

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/505

z 19. decembra 2018,

ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 184/2005, pokiaľ ide o úrovne zemepisného členenia

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 184/2005 z 12. januára 2005 o štatistike Spoločenstva v oblasti platobnej bilancie, medzinárodného obchodu so službami a priamych zahraničných investícií⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 2 ods. 3,

keďže:

- (1) Spojené kráľovstvo predložilo 29. marca 2017 oznámenie o svojom zámere vystúpiť z Únie podľa článku 50 Zmluvy o Európskej únii. Zmluvy sa prestanú vzťahovať na Spojené kráľovstvo odo dňa nadobudnutia platnosti dohody o vystúpení alebo v prípade, ak sa tak nestane, dva roky po uvedenom oznámení, t. j. od 30. marca 2019, pokiaľ Európska rada po dohode so Spojeným kráľovstvom jednomyselne nerozhodne o predĺžení tejto lehoty.
- (2) Nariadením (ES) č. 184/2005 sa stanovuje spoločný rámec pre systematickú tvorbu štatistiky Spoločenstva v oblasti platobnej bilancie, medzinárodného obchodu so službami a priamych zahraničných investícií.
- (3) Členské štáty predkladajú Komisii (Eurostatu) údaje o platobnej bilancii, medzinárodnom obchode so službami a priamych zahraničných investíciách podľa prílohy I k nariadeniu (ES) č. 184/2005. V uvedenom nariadení sa, *inter alia*, vymedzujú požadované úrovne zemepisného členenia údajov, ktoré členské štáty predkladajú Komisii (Eurostatu).
- (4) Tabuľka 6 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 184/2005 v časti o oblasti týkajúcej sa protistrany „členské štáty Únie, ktoré nie sú členmi eurozóny“, uvedenej v rámci úrovne zemepisného členenia GEO 4, obsahuje implicitné odkazy na Spojené kráľovstvo. Od členských štátov sa vyžaduje, aby Komisii (Eurostatu) predkladali údaje za túto oblasť týkajúcu sa protistrany v členení podľa jednotlivých krajín.
- (5) Vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie by malo za následok, že Spojené kráľovstvo by sa stalo tretou krajinou a ako tretia krajina by už nebolo začlenené do oblasti týkajúcej sa protistrany „členské štáty Únie, ktoré nie sú členmi eurozóny“ úrovne GEO 4. Členské štáty by preto už neboli právne viazané predkladať údaje za Spojené kráľovstvo v rámci oblasti týkajúcej sa protistrany.
- (6) V stĺpci GEO 4 sa stanovuje úroveň zemepisného členenia, ktorá sa vyžaduje pre určité položky štvrtročných štatistík týkajúcich sa platobnej bilancie a medzinárodných investičných pozícií, a členenie podľa činností ročných priamych investičných pozícií a ročných priamych investičných transakcií a dôchodkov.
- (7) Európska štatistika v oblasti platobnej bilancie, medzinárodných investičných pozícií a priamych zahraničných investícií má zásadný význam, pokiaľ ide o zabezpečenie informovanej tvorby hospodárskej politiky a presných hospodárskych prognóz. Tieto štatistické údaje sú nevyhnutné pre tých, ktorí sú zodpovední za verejnú politiku v Únii, ako aj pre výskum a pre občanov Únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 35, 8.2.2005, s. 23.

- (8) Vzhľadom na intenzívne obchodné a hospodárske vzťahy medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom je nevyhnutné zabezpečiť kontinuitu, pokiaľ ide o predkladanie údajov členskými štátmi Spojenému kráľovstvu ako protistrane po jeho vystúpení z Únie.
- (9) Tabuľka 6 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 184/2005 obsahuje aj explicitné odkazy na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o úrovne zemepisného členenia GEO 5 a GEO 6, v ktorých je Spojené kráľovstvo uvedené ako samostatná krajina, ktorá je protistranou, pod geografickým agregátom „Európa“ spolu so všetkými ostatnými členskými štátmi Únie.
- (10) Geografický agregát „Európa“ uvedený v GEO 5 a GEO 6 zahŕňa všetky členské štáty, členské štáty Európskej dohody o voľnom obchode (EZVO) a ostatné európske štáty. Geografický agregát „Ostatné európske krajiny“ zahŕňa všetky európske krajiny, ktoré nie sú ani členskými štátmi Únie, ani členskými štátmi EZVO. Krajiny sa uvádzajú v abecednom poradí podľa anglického jazyka.
- (11) Keďže Spojené kráľovstvo sa stane treťou krajinou, je potrebné zodpovedajúcim spôsobom zmeniť jeho pozíciu v GEO 5 a GEO 6.
- (12) Tabuľka 6 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 184/2005 by sa preto mala zmeniť tak, aby sa Spojené kráľovstvo uvádzalo ako samostatná krajina, ktorá je protistranou, na úrovni zemepisného členenia GEO 4, a aby sa zmenila jeho pozícia na úrovni zemepisného členenia GEO 5 a GEO 6. Táto aktualizácia nemá vplyv na záťaž spojenú s vykazovaním ani nemení uplatniteľný základný koncepčný rámec.
- (13) So zreteľom na trojmesačné obdobie preskúmania, ktoré sa uplatňuje na tento delegovaný akt, a so zreteľom na potrebu, aby bola k dispozícii aktualizovaná tabuľka 6 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 184/2005, uplatniteľná v momente, keď Spojené kráľovstvo prestane byť zaradené do oblasti týkajúcej sa protistrany „Členské štáty Únie, ktoré nie sú členmi eurozóny“, čo by mohlo nastať už 30. marca 2019, je nevyhnutné, aby toto nariadenie nadobudlo účinnosť čo najskôr,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 184/2005 sa týmto mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa odo dňa, ktorý nasleduje po dni, keď Spojené kráľovstvo prestane byť členským štátom Únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 19. decembra 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

V prílohe I k nariadeniu (ES) č. 184/2005 sa tabuľka 6 „Úrovne zemepisného členenia“ nahrádza takto:

„Úrovne zemepisného členenia“

GEO 1	GEO 2	GEO 3
ZAHRANIČIE	ZAHRANIČIE Vnútri eurozóny Mimo eurozóny	ZAHRANIČIE V RÁMCI ÚNIE MIMO ÚNIE Vnútri eurozóny Mimo eurozóny
GEO 4	GEO 5	GEO 6
ZAHRANIČIE Členské štáty Únie, ktoré nie sú členmi eurozóny ⁽¹⁾	ZAHRANIČIE EURÓPA Belgicko Bulharsko Česko Dánsko Nemecko Estónsko Írsko Grécko Španielsko Francúzsko Chorvátsko Taliano Cyprus Lotyšsko Litva Luxembursko Maďarsko Malta Holandsko Rakúsko Poľsko Portugalsko Rumunsko Slovinsko Slovensko Fínsko Švédsko	ZAHRANIČIE EURÓPA Belgicko Bulharsko Česko Dánsko Nemecko Estónsko Írsko Grécko Španielsko Francúzsko Chorvátsko Taliano Cyprus Lotyšsko Litva Luxembursko Maďarsko Malta Holandsko Rakúsko Poľsko Portugalsko Rumunsko Slovinsko Slovensko Fínsko Švédsko

GEO 4	GEO 5	GEO 6
Švajčiarsko	Island Lichtenštajnsko Nórsko Švajčiarsko OSTATNÉ EURÓPSKE KRAJINY	Island Lichtenštajnsko Nórsko Švajčiarsko OSTATNÉ EURÓPSKE KRAJINY Albánsko Andorra Bielorusko Bosna a Hercegovina Faerské ostrovy Gibraltár Guernsey Svätá stolica (Vatikánsky mestský štát) Ostrov Man Jersey bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko Moldavsko Čierna Hora
Rusko	Rusko Turecko	Rusko Srbsko San Maríno Turecko Ukrajina
Spojené kráľovstvo	Spojené kráľovstvo AFRIKA SEVERNÁ AFRIKA Egypt Maroko OSTATNÉ AFRICKÉ KRAJINY	Spojené kráľovstvo AFRIKA SEVERNÁ AFRIKA Alžírsko Egypt Líbya Maroko Tunisko OSTATNÉ AFRICKÉ KRAJINY Angola Benin Botswana Britské indickooceánske územie Burkina Faso Burundi

GEO 4	GEO 5	GEO 6
		Kamerun
		Kapverdy
		Stredoafriická republika
		Čad
		Komory
		Kongo
		Pobrežie Slonoviny
		Konzská demokratická republika
		Džibutsko
		Rovníková Guinea
		Eritrea
		Etiópia
		Gabon
		Gambia
		Ghana
		Guinea
		Guinea Bissau
		Keňa
		Lesotho
		Libéria
		Madagaskar
		Malawi
		Mali
		Mauretánia
		Maurícius
		Mozambik
		Namíbia
		Niger
	Nigéria	Nigéria
	Južná Afrika	Južná Afrika
		Rwanda
		Svätá Helena, Ascension, Tristan da Cunha
		Svätý Tomáš a Princov ostrov
		Senegal
		Seychely
		Sierra Leone
		Somálsko
		Sudán

GEO 4	GEO 5	GEO 6
		Južný Sudán Svazijsko Tanzánia Togo Uganda Zambia Zimbabwe AMERIKA KRAJINY SEVERNEJ AMERIKY Kanada Grónsko Spojené štáty KRAJINY STREDNEJ AMERIKY Anguilla Antigua a Barbuda Aruba Bahamy Barbados Belize Bermudy Bonaire, St. Eustatius a Saba Britské Panenské ostrovy Kajmanie ostrovy Kostarika Kuba Curaçao Dominika Dominikánska republika Salvádor Grenada Guatemala Haiti Honduras Jamajka Mexiko Montserrat Nikaragua Panama Svätý Krištof a Nevis Svätá Lucia
Kanada	Kanada	Kanada
Spojené štáty	Spojené štáty	Spojené štáty

GEO 4	GEO 5	GEO 6
Brazília	KRAJINY JUŽNEJ AMERIKY Argentína Brazília Čile Uruguaj Venezuela ÁZIA KRAJINY BLÍZKEHO A STREDNÉHO VÝCHODU KRAJINY PERZSKÉHO ZÁLIVU OSTATNÉ KRAJINY BLÍZKEHO A STREDNÉHO VÝCHODU	Sint Maarten Svätý Vincent a Grenadíny Trinidad a Tobago Ostrovy Turks a Caicos Panenské ostrovy Spojených štátov KRAJINY JUŽNEJ AMERIKY Argentína Bolívia Brazília Čile Kolumbia Ekvádor Falklandské ostrovy Guyana Paraguaj Peru Surinam Uruguaj Venezuela ÁZIA KRAJINY BLÍZKEHO A STREDNÉHO VÝCHODU KRAJINY PERZSKÉHO ZÁLIVU Bahrajn Irak Kuvajt Omán Katar Saudská Arábia Spojené arabské emiráty Jemen OSTATNÉ KRAJINY BLÍZKEHO A STREDNÉHO VÝCHODU Arménsko Azerbajdžan Gruzínsko Izrael Jordánsko

GEO 4	GEO 5	GEO 6
		Libanon
		Palestínske územia
		Sýria
	OSTATNÉ ÁZIJSKÉ KRAJINY	OSTATNÉ ÁZIJSKÉ KRAJINY
		Afganistan
		Bangladéš
		Bhután
		Brunejsko-darussalamský štát
		Barma/Mjanmarsko
		Kambodža
Čína	Čína	Čína
Hongkong	Hongkong	Hongkong
India	India	India
	Indonézia	Indonézia
		Irán
Japonsko	Japonsko	Japonsko
		Kazachstan
		Kirgizsko
		Laos
		Macao
	Malajzia	Malajzia
		Maldivy
		Mongolsko
		Nepál
		Severná Kórea
		Pakistan
	Filipíny	Filipíny
	Singapur	Singapur
	Južná Kórea	Južná Kórea
		Srí Lanka
	Taiwan	Taiwan
		Tadžikistan
	Thajsko	Thajsko
		Východný Timor
		Turkménsko
		Uzbekistan
		Vietnam

GEO 4	GEO 5	GEO 6
	<p>OCEÁNIA A POLÁRNE OBLASTI</p> <p>Austrália</p> <p>Nový Zéland</p>	<p>OCEÁNIA A POLÁRNE OBLASTI</p> <p>Americká Samoa</p> <p>Guam</p> <p>Menšie odľahlé ostrovy Spojených štátov</p> <p>Austrália</p> <p>Kokosové ostrovy</p> <p>Vianočné ostrovy</p> <p>Heardov ostrov a McDonaldove ostrovy,</p> <p>Ostrov Norfolk</p> <p>Fidži</p> <p>Francúzska Polynézia</p> <p>Kiribati</p> <p>Marshallove ostrovy</p> <p>Mikronézia</p> <p>Nauru</p> <p>Nová Kaledónia</p> <p>Nový Zéland</p> <p>Cookove ostrovy</p> <p>Niue</p> <p>Tokelau</p> <p>Ostrovy Severné Mariány</p> <p>Palau</p> <p>Papua-Nová Guinea</p> <p>Pitcairnove ostrovy</p> <p>Antarktída</p> <p>Bouvetov ostrov</p> <p>Južná Georgia a Južné Sandwichove ostrovy</p> <p>Francúzske južné a antarktické územia</p> <p>Šalamúnove ostrovy</p> <p>Tonga</p> <p>Tuvalu</p> <p>Vanuatu</p> <p>Samoa</p> <p>Wallis a Futuna</p>

GEO 4	GEO 5	GEO 6
V RÁMCI ÚNIE	V RÁMCI ÚNIE	V RÁMCI ÚNIE
MIMO ÚNIE	MIMO ÚNIE	MIMO ÚNIE
Vnútri eurozóny	Vnútri eurozóny	Vnútri eurozóny
Mimo eurozóny	Mimo eurozóny	Mimo eurozóny
Inštitúcie Únie (okrem ECB)	Inštitúcie Únie (okrem ECB)	Inštitúcie Únie (okrem ECB)
Európska investičná banka	Európska investičná banka	Európska investičná banka
	Európska centrálna banka (ECB)	Európska centrálna banka (ECB)
	V RÁMCI ÚNIE NEALOKOVANÉ	V RÁMCI ÚNIE NEALOKOVANÉ
	MIMO ÚNIE NEALOKOVANÉ	MIMO ÚNIE NEALOKOVANÉ
Exteritoriálne finančné strediská	Exteritoriálne finančné strediská	Exteritoriálne finančné strediská
Medzinárodné organizácie (okrem inštitúcií Únie)	Medzinárodné organizácie (okrem inštitúcií Únie)	Medzinárodné organizácie (okrem inštitúcií Únie)
Medzinárodný menový fond (MMF)	Medzinárodný menový fond (MMF)	Medzinárodný menový fond (MMF)

(¹) Členské štáty Únie, ktoré nie sú členmi eurozóny: individuálne členenie podľa krajín.“